

БРОЈ ДОЛАЗАКА И НОЋЕЊА ТУРИСТА NUMBER OF TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS

У септембру 2021. године остварена су 29 154 доласка туриста, што је у односу на август 2021. године мање за 21,1% и 70 424 ноћења туриста, што је у односу на август 2021. године мање за 23,5%.

Број доласка туриста у септембру 2021. године у односу на исти мјесец претходне године већи је за 32,6%, а број ноћења већи је за 17,7%.

У септембру 2021. године Република Српска је располагала са 11 135 сталних лежаја.

Подаци у овом саопштењу прикупљени су Мјесечним извјештајем о туристима и ноћењима (ТУ-11), којег достављају угоститељска и друга предузећа, пословни субјекти и организације које пружају услуге смјештаја гостима.

Извори података за састављање извјештаја су књиге гостију, које воде објекти који пружају услуге смјештаја гостима.

У овом саопштењу исказан је број доласка и остварени број ноћења туриста, а не број туриста.

Туристом се сматра свако лице које путује у неко мјесто изван свог пребивалишта и проведе најмање једну ноћ у угоститељском или неком другом објекту за смјештај гостију, а мотиви боравка могу бити: одмор, послови (конгреси, сајмови и изложбе, мисије међународних организација и сл.), здравље, учествовање у спортским догађајима и сл.

Од јануара 2013. године, објекти за смјештај у бањским мјестима у којима особе бораве ради медицинске рехабилитације, приказују доласке и ноћења само за особе које саме носе накнаду за тај боравак.

There were 29,154 tourist arrivals in September 2021, which was 21.1% lower compared to the number of tourist arrivals realised in August 2021, and 70,424 nights, which was 23.5% lower compared to August 2021.

Number of tourist arrivals in September 2021 was 32.6% higher when compared to the same month of the previous year, while number of tourist nights was 17.7% higher.

In September 2021, Republika Srpska had the capacity of 11,135 permanent beds.

Data in this Release were obtained through the Monthly report on tourists and nights (TU-11), provided by hotel and restaurant enterprises and other enterprises, business entities and organisations that provide services of guests' accommodation.

Guest books maintained by establishments that provide services of guests' accommodation are the main source for the report.

This report covers the number of tourist arrivals and nights, but not the number of tourists.

A tourist is any person travelling to a place other than that of his/her usual place of residence and spending at least one night in a hotel and restaurant establishment or some other accommodation establishment, and whose main purpose of visit may be one of the following: holiday, business (congresses, fairs and expositions, missions of international organisations etc.), health, participation in sports etc.

Since January 2013, facilities for accommodation in spa resorts, where people stay for medical rehabilitation, only show arrivals and nights for persons who pay for the stay themselves.

1. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	IX 2021	I-IX 2021	индекси indices		IX 2021	I-IX 2021	индекси indices		
			IX 2021 IX 2020	I-IX 2021 I-IX 2020			IX 2021 IX 2020	I-IX 2021 I-IX 2020	
УКУПНО	29 154	219 284	132,6	149,7	70 424	572 305	117,7	135,5	TOTAL
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	16 454	131 825	98,5	146,8	45 579	375 284	92,0	151,0	DOMESTIC TOURISTS
Република Српска	10 566	91 489	90,9	147,9	32 951	292 849	84,6	153,5	Republika Srpska
Федерација БиХ	5 338	36 557	118,1	145,2	10 389	72 249	115,8	147,3	FBiH
Дистрикт Брчко	550	3 779	99,6	138,0	2 239	10 186	137,2	116,8	Brčko District
СТРАНИ ТУРИСТИ	12 700	87 459	240,2	154,3	24 845	197 021	242,3	113,4	FOREIGN TOURISTS

2. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА СТРАНИХ ТУРИСТА ПО ЗЕМЉИ ПРЕБИВАЛИШТА
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS OF FOREIGN TOURISTS BY COUNTRY OF RESIDENCE

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	IX 2021	I-IX 2021	индекси indices		IX 2021	I-IX 2021	индекси indices		
			IX 2021	I-IX 2021			IX 2021	I-IX 2021	
			IX 2020	I-IX 2020			IX 2020	I-IX 2020	
СТРАНИ ТУРИСТИ	12 700	87 459	240,2	154,3	24 845	197 021	242,3	113,4	FOREIGN TOURISTS
Албанија	8	205	114,3	173,7	11	271	91,7	138,3	Albania
Аустрија	358	2 566	447,5	251,3	645	5 152	496,2	226,4	Austria
Белгија	107	434	5 350,0	347,2	190	826	4 750,0	289,8	Belgium
Бугарска	94	451	552,9	204,1	145	769	580,0	193,2	Bulgaria
Црна Гора	384	3 411	328,2	155,9	900	9 240	364,4	135,4	Montenegro
Чешка	160	805	800,0	335,4	391	1 938	737,7	380,0	Czech Republic
Данска	43	185	716,7	293,7	66	332	660,0	195,3	Denmark
Естонија ¹⁾	38	59	-	5 900,0	52	81	-	8 100,0	Estonia ¹⁾
Финска	2	38	-	146,2	9	88	-	93,6	Finland
Француска	131	842	422,6	289,3	365	1 748	701,9	238,8	France
Грчка	43	252	358,3	178,7	79	750	171,7	179,9	Greece
Холандија	159	750	993,8	282,0	257	1 401	1 223,8	207,6	Netherlands
Хрватска	1 197	9 100	255,2	89,7	3 499	25 945	339,7	50,5	Croatia
Ирска	4	65	400,0	57,5	9	88	128,6	25,4	Ireland
Исланд	4	8	-	100,0	7	11	-	57,9	Iceland
Италија	433	1 728	849,0	206,5	810	4 158	536,4	203,2	Italy
Кипар ¹⁾	2	22	-	733,3	2	80	-	1 333,3	Cyprus ¹⁾
Летонија ¹⁾	-	4	-	80,0	-	12	-	63,2	Latvia ¹⁾
Литванија ¹⁾	5	69	-	530,8	9	106	-	481,8	Lithuania ¹⁾
Луксембург	7	47	700,0	120,5	8	88	800,0	77,2	Luxembourg
Мађарска	125	555	1 562,5	152,1	223	1 209	586,8	114,3	Hungary
Малта ¹⁾	2	4	-	100,0	2	7	-	100,0	Malta ¹⁾
Норвешка	51	207	1 275,0	232,6	102	712	377,8	406,9	Norway
Њемачка	644	3 364	677,9	292,0	1 376	7 989	481,1	260,3	Germany
Пољска	562	1 284	791,5	472,1	1 220	2 406	1 060,9	385,0	Poland
Португал	8	51	12,7	63,8	9	94	7,8	58,4	Portugal
Румунија	94	750	1 880,0	513,7	237	1 271	3 950,0	337,1	Romania
Русија	128	613	914,3	122,6	272	1 726	632,6	115,6	Russian Federation
Сјеверна Македонија	150	730	441,2	146,9	299	1 818	170,9	132,5	North Macedonia
Словачка	97	418	293,9	203,9	152	812	410,8	141,5	Slovakia
Словенија	887	5 555	1 343,9	127,1	1 549	11 644	584,5	90,8	Slovenia
Србија	4 984	43 190	134,6	151,7	8 902	95 622	135,8	130,9	Serbia
Шпанија	92	301	110,8	114,9	144	513	139,8	103,4	Spain
Швајцарска (укључујући Лихтенштајн) ³⁾	200	1 721	1 538,5	411,7	365	3 739	1 659,1	303,7	Switzerland (including Liechtenstein) ³⁾
Шведска	158	761	687,0	213,2	419	1 812	581,9	184,7	Sweden
Турска	705	1 933	1 639,5	137,2	876	2 584	449,2	68,1	Turkey
Уједињено Краљевство	42	260	323,1	119,3	79	464	493,8	72,0	United Kingdom
Украјина ¹⁾	75	319	937,5	839,5	107	991	1 070,0	1 179,8	Ukraine ¹⁾
Остале европске земље ²⁾	17	173	566,7	211,0	40	454	666,7	173,9	Other European countries ²⁾

2. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА СТРАНИХ ТУРИСТА ПО ЗЕМЉИ ПРЕБИВАЛИШТА (наставак)
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS OF FOREIGN TOURISTS BY COUNTRY OF RESIDENCE (continued)

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	IX 2021	I-IX 2021	индекси indices		IX 2021	I-IX 2021	индекси indices		
			$\frac{IX\ 2021}{IX\ 2020}$	$\frac{I-IX\ 2021}{I-IX\ 2020}$			$\frac{IX\ 2021}{IX\ 2020}$	$\frac{I-IX\ 2021}{I-IX\ 2020}$	
Египат	-	12	-	400,0	-	18	-	300,0	<i>Egypt</i>
Јужноафричка Република ¹⁾	3	11	300,0	275,0	4	21	400,0	175,0	<i>South Africa¹⁾</i>
Остале афричке земље ¹⁾	4	68	30,8	86,1	8	176	47,1	118,9	<i>Other African countries¹⁾</i>
Канада	57	182	1 425,0	280,0	135	687	1 928,6	328,7	<i>Canada</i>
САД	217	1 569	261,4	244,0	392	2 869	229,2	231,9	<i>USA</i>
Остале земље Сјеверне Америке ¹⁾	3	14	-	140,0	3	34	-	136,0	<i>Other Northern American countries¹⁾</i>
Бразил ¹⁾	10	38	200,0	126,7	10	84	100,0	41,2	<i>Brazil¹⁾</i>
Остале земље Јужне и Средње Америке ¹⁾	14	267	175,0	205,4	71	441	788,9	232,1	<i>Other Southern and Central American countries¹⁾</i>
Бахреин ⁴⁾	2	24	-	-	2	56	-	-	<i>Bahrain⁴⁾</i>
Индија ¹⁾	5	25	-	208,3	9	43	-	119,4	<i>India¹⁾</i>
Иран	1	3	-	12,5	1	8	-	1,1	<i>Iran</i>
Израел	54	905	1 080,0	2 320,5	70	1 200	1 400,0	1 379,3	<i>Israel</i>
Јапан	18	33	300,0	63,5	40	76	62,5	20,2	<i>Japan</i>
Јужна Кореја ¹⁾	1	16	-	47,1	2	127	-	373,5	<i>Republic of Korea¹⁾</i>
Катар ⁴⁾	-	18	-	257,1	-	26	-	288,9	<i>Qatar⁴⁾</i>
Кина	53	347	311,8	80,7	146	685	429,4	67,5	<i>China</i>
Кувајт ¹⁾	17	71	-	1 014,3	27	250	-	3 571,4	<i>Kuwait¹⁾</i>
Малезија ⁴⁾	-	-	-	-	-	-	-	-	<i>Malaysia⁴⁾</i>
Оман ⁴⁾	1	31	-	775,0	1	50	-	1 250,0	<i>Oman⁴⁾</i>
Саудијска Арабија	12	134	-	1 488,9	22	283	-	1 179,2	<i>Saudi Arabia</i>
Уједињени Арапски Емирати ⁴⁾	9	133	60,0	316,7	30	286	120,0	446,9	<i>United Arab Emirates⁴⁾</i>
Остале азијске земље ¹⁾	12	226	92,3	149,7	29	407	223,1	149,1	<i>Other Asian countries¹⁾</i>
Аустралија	7	77	140,0	86,5	16	218	76,2	67,1	<i>Australia</i>
Нови Зеланд	-	1	-	33,3	-	1	-	20,0	<i>New Zealand</i>
Остале земље Океаније ¹⁾	-	24	-	2 400,0	-	24	-	2 400,0	<i>Other countries of Oceania¹⁾</i>

¹⁾ Од 2013. године приказују се појединачно.
Since 2013, they have been shown separately.

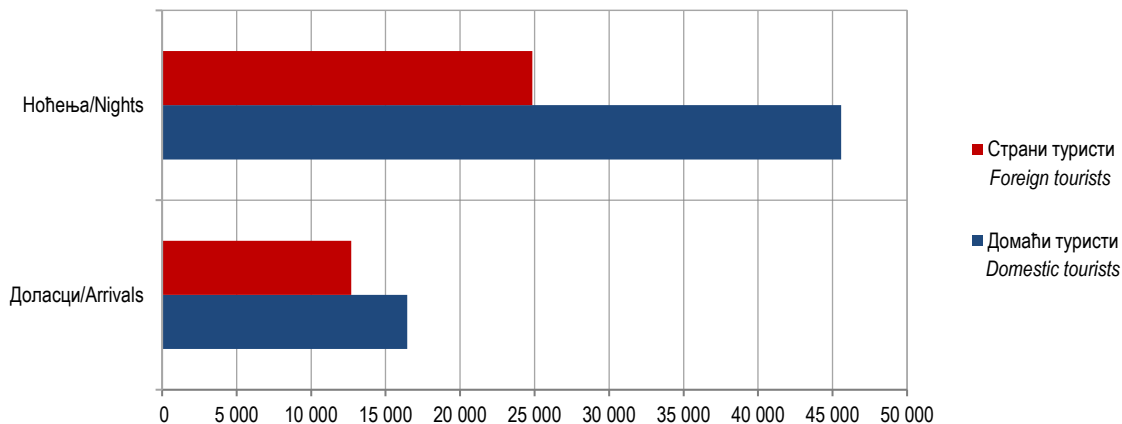
²⁾ Од 2013. године у „Остале европске земље“ не убрајају се Естонија, Кипар, Летонија, Литванија, Малта и Украјина, већ се приказују појединачно.
Since 2013, "Other European countries" do not include Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Malta and Ukraine, with these being shown separately.

³⁾ Од 2013. године Лихтенштајн је издвојен из „Остале европске земље“ и прати се под Швајцарском.
Since 2013, Liechtenstein is excluded from "Other European countries" and followed together with Switzerland.

⁴⁾ Од 2017. године у „Остале азијске земље“ не убрајају се Бахреин, Катар, Малезија, Оман и Уједињени Арапски Емирати, већ се приказују појединачно.
Since 2017, "Other Asian countries" do not include Bahrain, Qatar, Malaysia, Oman and United Arab Emirates, with these being shown separately.

3. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА ПО ВРСТИ ТУРИСТИЧКИХ МЈЕСТА
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS BY TYPE OF TOURIST RESORTS

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	IX 2021	I-IX 2021	индекси indices		IX 2021	I-IX 2021	индекси indices		
			IX 2021	I-IX 2021			IX 2021	I-IX 2021	
			IX 2020	I-IX 2020			IX 2020	I-IX 2020	
УКУПНО	29 154	219 284	132,6	149,7	70 424	572 305	117,7	135,5	TOTAL
Бањска мјеста	5 247	37 551	91,7	125,5	30 559	211 313	106,3	130,5	Spa resorts
Планинска мјеста	2 955	36 238	82,0	109,2	5 437	104 008	66,0	97,9	Mountain resorts
Остала туристичка мјеста	18 873	127 964	160,0	163,4	30 438	218 437	144,8	154,7	Other tourist resorts
Остала мјеста	2 079	17 531	239,2	345,8	3 990	38 547	218,6	295,5	Other resorts
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	16 454	131 825	98,5	146,8	45 579	375 284	92,0	151,0	DOMESTIC TOURISTS
Бањска мјеста	3 942	30 975	73,9	139,7	25 091	186 377	91,8	166,2	Spa resorts
Планинска мјеста	2 258	22 238	71,7	122,2	3 926	52 642	55,0	116,4	Mountain resorts
Остала туристичка мјеста	8 927	65 795	116,8	141,9	14 190	111 803	101,2	133,7	Other tourist resorts
Остала мјеста	1 327	12 817	232,4	420,1	2 372	24 462	218,2	323,0	Other resorts
СТРАНИ ТУРИСТИ	12 700	87 459	240,2	154,3	24 845	197 021	242,3	113,4	FOREIGN TOURISTS
Бањска мјеста	1 305	6 576	340,7	84,8	5 468	24 936	386,4	50,1	Spa resorts
Планинска мјеста	697	14 000	153,5	93,4	1 511	51 366	137,9	84,3	Mountain resorts
Остала туристичка мјеста	9 946	62 169	239,5	194,8	16 248	106 634	232,0	185,2	Other tourist resorts
Остала мјеста	752	4 714	252,3	233,6	1 618	14 085	219,2	257,4	Other resorts



Графикон 1. Доласци и ноћења у Републици Српској, септембар 2021.
Graph 1. Tourist arrivals and nights in Republika Srpska, September 2021

4. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА ПРЕМА КЛАСИФИКАЦИЈИ ДЈЕЛАТНОСТИ ⁵⁾
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS ACCORDING TO THE CLASSIFICATION OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE) ⁵⁾

	Доласци туриста <i>Tourist arrivals</i>				Ноћења туриста <i>Tourist nights</i>				
	IX 2021	I-IX 2021	индекси <i>indices</i>		IX 2021	I-IX 2021	индекси <i>indices</i>		
			<u>IX 2021</u> IX 2020	<u>I-IX 2021</u> I-IX 2020			<u>IX 2021</u> IX 2020	<u>I-IX 2021</u> I-IX 2020	
УКУПНО	29 154	219 284	132,6	149,7	70 424	572 305	117,7	135,5	TOTAL
Хотели и сличан смјештај	27 323	205 545	133,0	149,0	60 385	499 940	116,3	132,7	<i>Hotels and similar accommodation</i>
Одмаралишта и слични објекти за краћи одмор	330	2 527	161,0	129,7	922	5 443	296,5	141,5	<i>Holiday and other short-stay accommodation</i>
Кампови и простор за камповање	721	6 572	111,8	203,8	854	8 041	126,1	199,7	<i>Camping grounds, recreational vehicle parks and trailer parks</i>
Љечилишта	780	4 640	130,7	137,7	8 263	58 881	120,0	156,6	<i>Human health activities</i>
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	16 454	131 825	98,5	146,8	45 579	375 284	92,0	151,0	DOMESTIC TOURISTS
Хотели и сличан смјештај	15 247	124 278	96,0	147,2	36 924	312 996	87,0	148,3	<i>Hotels and similar accommodation</i>
Одмаралишта и слични објекти за краћи одмор	79	1 474	44,9	106,6	260	2 716	104,8	131,8	<i>Holiday and other short-stay accommodation</i>
Кампови и простор за камповање	379	1 579	689,1	179,6	478	1 849	702,9	171,8	<i>Camping grounds, recreational vehicle parks and trailer parks</i>
Љечилишта	749	4 494	127,8	144,5	7 917	57 723	116,8	168,0	<i>Human health activities</i>
СТРАНИ ТУРИСТИ	12 700	87 459	240,2	154,3	24 845	197 021	242,3	113,4	FOREIGN TOURISTS
Хотели и сличан смјештај	12 076	81 267	259,3	151,9	23 461	186 944	247,5	112,7	<i>Hotels and similar accommodation</i>
Одмаралишта и слични објекти за краћи одмор	251	1 053	865,5	186,0	662	2 727	1 050,8	152,8	<i>Holiday and other short-stay accommodation</i>
Кампови и простор за камповање	342	4 993	58,0	212,8	376	6 192	61,7	209,9	<i>Camping grounds, recreational vehicle parks and trailer parks</i>
Љечилишта	31	146	281,8	56,4	346	1 158	339,2	35,8	<i>Human health activities</i>

⁵⁾ Класификација дјелатности усклађена је са европском NACE Rev.2 класификацијом
The Classification of Economic Activities is harmonized with the NACE Rev.2 Statistical classification of economic activities in the European Community

Припрема саопштења: Мирослав Илић
e-mail: miroslav.ilic@rzs.rs.ba

Издаје Републички завод за статистику, Република Српска, Бања Лука, Вељка Млађеновића 12д – Тел. +387 51 332 700 – в. д. директора Дарко Милуновић, главни уредник – Излази мјесечно – Саопштење је објављено на Интернету на адреси: www.rzs.rs.ba – E-mail: stat@rzs.rs.ba – Приликом коришћења података обавезно навести извор

Prepared by: Miroslav Ilić
e-mail: miroslav.ilic@rzs.rs.ba

Published by Republika Srpska Institute of Statistics, Banja Luka, Veljka Mladenovića 12d – Tel. +387 51 332 700 – Acting Director Darko Milunović, Editor in chief – Monthly periodicity – Release is available on the Internet at: www.rzs.rs.ba – E-mail: stat@rzs.rs.ba – **These data can be used provided the source is acknowledged**